

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. مفهوم تحليل الأخطاء اللغوية

##### ١. تعريف تحليل الأخطاء

وفقاً للقاموس الإندونيسي الكبير ، يُعرّف التحليل على أنه تحقيق في حدث (مقال ، فعل ، إلخ) لمعرفة الوضع الحقيقي (الأسباب ، القضايا ، وما إلى ذلك). قال سرادلي أيضاً أن التحليل نشاط للبحث عن الأنماط.<sup>٩</sup> و في الوقت نفسه، ذكر هاستوتي أن التحليل هو تحقيق بهدف الرغبة في معرفة شيء ما مع إمكانية العثور على جوهر المشكلة. بعد إجراء تحليل أو تحقيق ، يتم بعد ذلك استكشافه من جوانب مختلفة ، وانتقاده ، وإعطاء مراجعة (تعليقات) ، وأخيراً يتم إعطاء نتائج الإجراء استنتاج بحيث يمكن فهمه لاحقاً.<sup>١٠</sup>

بناءً على بعض التعريفات المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاج أن التحليل له العديد من الوظائف والأهداف الرئيسية. يعمل التحليل على (١) تقسيم شيء ما إلى مكونات صغيرة معروفة علاقاتها. ثم يمكن تنفيذ وصف هذه المكونات

<sup>٩</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 201), hlm. 335.

<sup>١٠</sup> Hastuti, *Sekitar Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia*, Yogyakarta: Mitra Gama Widya, 1989, hlm. 45.

بسهولة أكبر ، سواء في كل جزء أو ككل. (٢) احصل على فهم أكثر تفصيلاً للمسألة. يمكن شرح هذا الفهم لاحقاً للجمهور. حتى يحصل الجمهور على معلومات مفيدة من التحليل. (٣) تحديد الإقرار. المقصود في هذه الحالة هو اتخاذ القرار بناءً على التخمين أو النظرية أو التنبؤ من شيء تم فهمه مسبقاً بواسطة طريقة التحليل.<sup>١١</sup> وبذلك ، يصبح التحليل أحد المفاتيح الرئيسية في عالم البحث العلمي والأعمال وحتى التعليم. تطبق جميع التخصصات طرقاً تحليلية لفهم المشكلة وحلها ، بحيث يمكن أن تكون مفيدة للمجتمع الأوسع ، بما في ذلك اللغويات أو اللغويات التي سنناقشها بتعمق أكبر بعد ذلك.

بالإشارة إلى التحليل في اللغويات ، التي سيناقش الباحث بمزيد من التفصيل تحليل الأخطاء اللغوية في الكتابة. في القاموس الإندونيسي الكبير ، يتم تعريف الأخطاء على أنها: "فيما يتعلق بالخطأ والزلة والإهمال".<sup>١٢</sup> وفي الوقت

---

<sup>11</sup> Salamadian, *PENGETRIAN ANALISIS: Fungsi, Tujuan dan Jenis Jenis Analisa*, <https://salamadian.com/pengertian-analisis> diakses pada 22 Maret 2021, pukul 07.42

<sup>12</sup> Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2011)

نفسه ، وفقاً رشادى ، فإن تعريف الخطأ هو شكل من أشكال الانحراف عما يعتبر صحيحاً أو إجراءً محددًا مسبقًا.<sup>١٣</sup>

يقترح هاستوتى أن تحليل الأخطاء هو عملية تستند إلى تحليل الأشخاص الذين يتعلمون باستخدام كائن واضح.<sup>١٤</sup> يجب تحليل الأخطاء التي يرتكبها الطلاب والتي تهدف إلى مساعدة الطلاب على فهم المواد وتقليل الأخطاء التي تحدث. الأشياء المشار إليها في هذه الدراسة هي طالبات الصف الثامن اللاتي يدرسن اللغة العربية.

## ٢. تعريف الأخطاء اللغوية

كل شخص الذي يتعلم اللغة الثانية أن يواجه أخطاء في عملية التعليم. الأخطاء اللغوية في تعلم اللغة شيء لا يمكن تجنبه. حتى تاريخان قال إن العلاقة بين الاثنين مثل الماء والأسماك.<sup>١٥</sup> مثلما يمكن للأسماك أن تعيش وتتواجد في الماء فقط ، غالبًا ما تحدث أخطاء لغوية في تعلم اللغة.

مناقشة الأخطاء اللغوية هي مشكلة ليست بسيطة ، ولكن يمكن أيضًا أن تكون هناك مشكلة يجب مناقشتها في الأخطاء اللغوية. لذلك ، يجب أن

<sup>13</sup> Endah Dwi Utari, *Analisis Kesalahan Siswa Berdasarkan Watson's Error Category dalam Menyelesaikan Soal Model PISA ditinjau dari Gaya Kognitif Field Dependent-Field Independent*, (Surabaya: Skripsi diterbitkan, 2019), hal. 9

<sup>14</sup> Hastuti, *Sekitar Analisis ...*, hlm. 73.

<sup>15</sup> Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan ...*, hlm. 67.

تعرف مسبقًا معنى الأخطاء اللغوية. من المستحيل أن تفهم الأخطاء اللغوية إذا لم يكن لديك معرفة أساسية أو نظرية عنها.

و أما مفهوم الأخطاء اللغوية على رأي من اللغويين:

أ. محمود إسماعيل صيني وإسحاق مُجَّد الأمي: فهو الانحراف عما هو مقبول في

اللغة حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون باللغة.<sup>١٦</sup>

ب. سيرفرت: هو الجهل بالشواذ (الإستثناءات) من القواعد. والخطأ في التهجي

أو الكتابة الذي يحدث بانتظام عبر الكتاب يسمى *error* ربما يرجع إلى

نقص في معرفته بطبيعة اللغة وقواعدها.

ج. كوردر: الأخطاء اللغوية تنقسم إلى ثلاثة أنواع: زلة اللسان *lapse* معناها

الأخطاء الناتجة من تردد المتكلم، و ما شابة ذلك؛ والأغلاط *mistakes* فهي

الناتجة عن إتيان المتكلم بكلام غير مناسب للموقف، و *error* أي الخطأ

بالمعنى الذي يستعمله فهو ذلك النوع من الأخطاء التي يخالف فيها المتحدث

أو الكتاب قواعد اللغة.

(١) زلة اللسان

<sup>١٦</sup> محمود إسماعيل صيني وإسحاق مُجَّد الأمي، العربية للناشئين: منهج متكامل لغير الناطقين بالعربية التقابيل اللغوي،

زلة اللسان (*lapses*) هي أخطاء لغوية ناتجة عن تبديل المتحدثين لطرق قول شيء ما قبل انتهاء الحديث (الجملة) بالكامل. بالنسبة إلى اللفظي ، يُطلق على هذا النوع من الخطأ اسم زلة لسان بينما بالنسبة للغة المكتوبة ، يُطلق على هذا النوع من الخطأ *slip pen*. تحدث الأخطاء نتيجة غير مقصود وعدم ملاحظتها من قبل المتحدث.

## (٢) الأغلط

الأغلط هي أخطاء لغوية ناتجة عن انتهاك المتحدثين للقواعد أو القواعد النحوية (*breaches of code*). يحدث هذا الخطأ لأن المتحدثين لديهم بالفعل قواعد نحوية مختلفة عن القواعد النحوية الأخرى ، بحيث يكون لها تأثير على النقص أو عدم قدرة المتحدثين.

## (٣) الخطأ

الخطأ هي أخطاء لغوية ناتجة عن عدم اختيار المتحدثين كلمات أو عبارات لموقف معين. يشير هذا الخطأ إلى أخطاء ناتجة عن استخدام مكبرات الصوت غير الصحيحة لقواعد صحيحة معروفة ، وليس بسبب عدم إتقان لغة ثانية (B2). تحدث أخطاء في منتجات الكلام غير الصحيحة.

بالإضافة إلى ذلك ، يتم تعريف الأخطاء اللغوية أيضًا على أنها انحرافات منهجية يقوم بها متعلم (طالب) عندما يستخدم اللغة.<sup>١٧</sup> من الأنواع الثلاثة للأخطاء المذكورة أعلاه ، يركز الباحث على الشكل الثالث للخطأ ، وهو errors أو الأخطاء. يمكن أن تحدث أخطاء اللغة في الجوانب الصوتية مثل الضغط (التركيز) والتجويد (أغاني الجملة) ، والإملاء (كتابة الكلمات) ، واستخدام المفردات ، والقواعد ، والثقافة.<sup>١٨</sup> والغرض من الأخطاء اللغوية في هذه الدراسة هو الأخطاء أو انحرافات الطالبات في كتابة الكلمات (الإملاء) أو الجمل في قواعد دراسة الإملاء.

### ٣. تحليل الأخطاء اللغوية

تحليل الأخطاء اللغوية هي طريقة واحدة لتحليل الأخطاء البشرية في اللغة. من خلال تحليل الأخطاء اللغوية ، يمكن تفسير شكل الأخطاء التي يرتكبها الطلاب على حد سواء شكليًا وصوتيًا ونحويًا والتي توفر بعد ذلك فوائد معينة لعملية تدريس اللغة. يصبح هذا مثيرًا للاهتمام عندما يتم إجراء تحليل

<sup>17</sup> Mansoer Pateda, *Analisis Kesalahan*, ( Ende: Penerbit Nusa Indah, 1989), hlm. 38.

<sup>18</sup> Muhibb Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Jakarta: UIN Jakarta Press, 2008), hlm. 68.

الخطأ في عملية تدريس اللغة لتوفير التغذية الراجعة كنقطة انطلاق لتحسين تدريس اللغة في منع حدوث الأخطاء اللغوية من قبل الطلاب والحد منها. هناك مصطلحات مختلفة أحياناً تسبب سوء فهم لمفهوم الخطأ (يسميتها البعض الخطأ) وهي: الأغلط (*mistakes*) والأخطاء (*error*). الأغلط هي الانحرافات اللغوية التي يرتكبها شخص ما بسبب الإهمال ، ويمكن أن تكون بسبب التعب والمشاكل الصحية والعواطف غير المنضبطة وما إلى ذلك. لذا فإن هذا الخطأ لا يرجع إلى جهل المتحدث بقواعد اللغة المعمول بها. يمكن أن يحدث هذا الخطأ من قبل المتحدثين أو غير الناطقين بها. بينما الأخطاء (*error*) هي أخطاء منهجية ومتسقة وتصف قدرة المتعلم على لغة معينة.<sup>19</sup>

هناك علاقة وثيقة بين الأخطاء اللغوية وتعليم اللغة. هذا لأن الأخطاء اللغوية تحدث غالباً في عملية تدريس اللغة. يجادل اللغويون ومعلمي اللغة ومدرس اللغة بأن الأخطاء اللغوية تتداخل بشكل كبير مع تحقيق أهداف تدريس اللغة. لذلك ، يجب التقليل من الأخطاء اللغوية التي يرتكبها المتعلمون ويجب التخلص منها إن أمكن.<sup>20</sup> إن مهمة الباحثين اللغويين ومدرسي اللغة

<sup>19</sup> Moh. Ainin, *Analisa Bahasa Pembelajar Bahasa Arab sebagai Bahasa Asing* (Malang: Misykat, 2011), hlm. 55.

<sup>20</sup> Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan ...*, hlm. 59-60.

لفحص خصوصيات وعموميات الأخطاء اللغوية بعمق. من خلال معرفة الأخطاء اللغوية للطلاب ، سيكون من الأسهل تقليلها أو حتى التخلص منها. والدراسة المتعمقة لجميع جوانب الخطأ هو المقصود بمصطلح تحليل الخطأ.<sup>٢١</sup>

#### ٤. أسباب تحدث الأخطاء

يكمن السبب الجذري للأخطاء اللغوية في الأشخاص الذين يستخدمون لغة غير اللغة المستخدمة. هناك ثلاثة أسباب محتملة من بينها أن يتحدث شخص ما بشكل خاطئ:<sup>٢٢</sup>

أ. تتأثر اللغة التي يتقن أولاً.

يمكن أن يعني هذا أن أخطاء اللغة يمكن أن تكون ناتجة عن تداخل اللغة الأم أو اللغة الأولى (B1) مع اللغة الثانية (B2) التي يتعلمها المتعلم. بمعنى آخر ، يكمن مصدر الخطأ في الاختلاف بين النظام اللغوي (B1) والنظام اللغوي (B2).

ب. عدم فهم استخدام اللغة للغة التي يستخدمها

<sup>21</sup> Ibid, hlm. 60.

<sup>22</sup> Nanik Setyawati, *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia*, (Surakarta: Yuma pustaka, 2010), hlm. 15-16.



أخطاء تعكس الخصائص العامة لقواعد اللغة محل الدراسة. بمعنى آخر ، أحد الأخطاء في تطبيق قواعد اللغة ، على سبيل المثال: أخطاء التعميم ، والتطبيق الناقص لقواعد اللغة ، وعدم معرفة شروط تطبيق قواعد اللغة. على سبيل المثال: أخطاء التعميم ، والتطبيق الناقص لقواعد اللغة ، والفشل في معرفة شروط تطبيق قواعد اللغة.

ج. تدريس اللغة غير مناسب أو غير كامل

يتعلق هذا باللغة التي يتم تدريسها أو تدريبها والطريقة التي يتم بها التدريس. تتضمن المواد التعليمية قضايا المصدر والاختيار والتأليف والترتيب والتركيز. تتعلق طريقة التدريس بمشكلة اختيار تقنيات العرض ، وخطوات العرض وتسلسله ، وكثافة واستمرارية التدريس ، والوسائل التعليمية.

## ٥. مراحل دراسة الأخطاء

في مراحل دراسة الأخطاء أو تحليل الأخطاء اللغوية التي اقترحها رشدي أحمد طعيمة، بشكل عام يتم تنفيذه في سلسلة من الخطوات على النحو التالي:

أ. تعريف الخطأ: ويقصد به تحديد المواطن التي تنحرف فيها استجابات الطلاب عن مقاييس

ب. توصيف الخطأ: ويقصد به بيان أوجه الانحراف عن القاعدة، وتصنيفه للفئة التي ينتمي إليها تحديد موقع الأخطاء من المباحث اللغوية. الاستخدام اللغوي الصحيح.

ج. تفسير الخطأ: ويقصد به بيان العوامل التي أدت إلى هذا الخطأ والمصادر التي يعزى إليها.<sup>٢٢</sup>

## ٦. أنواع الأخطاء اللغوية

قال محبب عبد الوهاب إن الأخطاء اللغوية منها:

### أ) الأخطاء التركيبية

المراد بالأخطاء التركيبية هي الأخطاء في استخدام تراكب اللغة العربية التي تتكون من التركيب الإسنادي والتركيب الإضافي والتركيب الوصفي والتركيب العددي والتركيب المجازي.

### ب) الأخطاء الصرفية

المراد بالأخطاء الصرفية هي الأخطاء في استخدام شكل وصيغة أو وزن واشتقاق في الجملة.

### ج) الأخطاء الدلالية

<sup>٢٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجة وأساليب، (الرباط: الإيسيسكو، ١٩٨٩)، ص.

المراد بالأخطاء الدلالية هي الأخطاء اللغوية في اختيار واستخدام المفردات الدقيقة والمناسبة للتراكب وسياق الجملة.

#### (د) الأخطاء الإملائية

المراد بالأخطاء الإملائية هي الأخطاء في كتابة الحروف الواثقة (مثل همزة وحروف العلة) وأسلوب وصلها وفصلها.<sup>٢٤</sup>

#### ب. مفهوم الإملاء

##### ١. تعريف الإملاء

الإملاء لغة هو مصدر الفعل من أملى - يملئ - إملاء، مثل: أملئ المعلم على طلابه مادة الدرس، بمعنى: تلا مادة الدرس عليهم ليكتبوها في كراساتهم، ومن قول الله تعالى: <sup>٢٥</sup> (وَقَالُوا أَسْطِيزُ الْأَوَّلِينَ أَكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا)<sup>٢٦</sup>.

والمفهوم الاصطلاحي للإملاء هو كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة من حيث فصلها، ووصلها، والحروف التي تزداد، والحروف التي تحذف، والهمزة بأنواعها المختلفة. سواء أكانت مفردة، أو على أحد حروف

<sup>24</sup> Muhibb Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi ...* hlm. 71-72.

<sup>٢٥</sup> أيمن أمي عبد الغني، الكافي في قواعد الإملاء والكتابة (القاهرة: دار التوفيقية للتراث، ٢٠١٢)، ص. ١٧.

<sup>٢٦</sup> الفرقان : ٥

اللين الثلاثة، والألف اللينة، وهاء التأنيث وتاؤه، و علامات الترقيم، والتنوين بأنواعه، وقلب الحركات الثلاث، وإبدال الحروف، واللام الشمسية واللام القمرية.<sup>٢٧</sup>

الإملاء، بالمعنى الواسع لها تفسيرات كثيرة، بما في ذلك ما يلي:

أ) الإملاء هي دراسة نظريات كتابة ونطق الحروف الهجائية بشكل صحيح في صيغة المفرد أو الكلمة أو الجملة والنظريات حول علامات الترقيم وكذلك تطبيقها في النص. (معرفة المنجية)<sup>٢٨</sup>

ب) الإملاء هي المتعلقة بأشخاص يملكون وأشخاص تملئهم ، هي قراءة النص للطلاب، إما كلمة بكلمة أو جملة جملة وتطلب من الطلاب كتابتها. (إسماعيل)<sup>٢٩</sup>

ج) تُعرَّف الإملاء أيضًا هي كتابة اللفظ مع حرف الهجائية من النطق (طانطاوي)<sup>٣٠</sup>

<sup>٢٧</sup> عبد الرحمن كامل عبد الرحمن محمود، برنامج مقترح لعلاج أخطاء الطلاب المعلمين المتخصصين في اللغة العربية في كلية التربية في الفيوم، (٢٠٠٦)، بحث علمي نشره في الإنترنت : [www.islamsport.com](http://www.islamsport.com)

<sup>28</sup> Ma'rifatul Munjiah, *Imla', Teori, ...*, hlm. 22.

<sup>٢٩</sup> عمر سليمان إسماعيل، الإملاء الوظيفي المستوى المتوسطة، (جمعية المالك سعود، ١٩٩١)، ص. ٢.

<sup>30</sup> Qomi Akit Jauhari, *Pembelajaran Qowaid Al-Imlak di jurusan Pendidikan Bahasa Arab(PBA) UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Konferensi Nasioanl Bahasa Arab*, hlm. 319.

من المعاني أعلاه، يمكن القول أن الإملاء تنقل أو تملي على الآخرين بمساعدة النطق والصوت بحيث يحركها الشخص الذي يُملى عليه أن يحركها في شكل كتابة بشكل صحيح وفق تستخدم قواعد اللغة.

في تطبيقها ، تعتبر الإملاء أول مرحلة يجب أن تؤخذ في تعليم مهارة الكتابة. تؤكد الإملاء على مظهر / وضعية الحروف التي تشكل الكلمات والجمل من خلال كتابتها وفقاً لمواقفها لتجنب الأخطاء. والحجم الصحيح في الإملاء يشمل أمرين:<sup>31</sup>

أ. القدرة على نطق الحروف الهجائية في شكل مفرد أو كلمات أو جمل بشكل صحيح.

ب. القدرة على كتابة الحروف الهجائية في شكل مفرد أو كلمات أو جمل بشكل صحيح. في حين أن مهارة وضع علامات الترقيم هي القدرة على وضع علامات الترقيم بشكل صحيح في شكل نقطة ونقطتين عموديتين وعلامة تعجب وعلامة استفهام وفاصلة وغيرها ، ليس فقط عند الكتابة ولكن أيضاً عند قراءتها.

## ٢. أهداف تدريس الإملاء

<sup>31</sup> Marifatul Munjiah, *Imla', Teori, ...*, hlm. 21-22.

دراسة الإملاء هي مثل دراسة العلوم الأخرى ، فهي لا تنفصل عن القيم

المفيدة العديدة. إنّ لتدريس الإملاء أهدافنا كثيرة منها:<sup>٣٢</sup>

أ. مكين المتعلّم من كتابة الكلمات بصورة صحيحة وإعطاء التعبير قيمة كبرى في

نظر القارئ والكاتب.

ب. تدريب الطالب على تنظيم الكتابة في سطور وجمل وفقرات.

ج. مساعدة الطالب على استخدام علامات الترقيم في كتابته بصورة صحيحة.

د. تدريب العين والأذن وتثبيت الصور الصحيحة للكلمات في أذهان الطلاب

ليتمّوا كتابتها من الذاكرة مستقبلاً.

هـ. اختبار قدرة الطلبة بين الحين والآخر على رسم الكلمات بصورة صحيحة

لتشخيص الأخطاء ومعرفة مواضع الضعف لديهم ومعالجتها وليس لغرض

تقدير الدرجات.

و. تمرين الطلبة على كتابة ما يسمعونه كتابة واضحة وسريعة.

ز. اكتساب الطلاب العادات والاتجاهات الصحيحة كالنظافة والترتيب والانتباه

والدقة وقوّة الملاحظة وتعويد الطلاب الإنصات وحسن الإستماع.

ح. معرفة قواعد الاملاء.

<sup>٣٢</sup> علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، ( لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠)،

ط. معرفة مواضع الفصل والوصل و اية الكلام وبداية الكلام الجديد.

ي. زيادة الثروة اللغوية والثقافية لدى الطلبة بما تحويه القطع المملة من معلومات

جديدة وتضيف للطلاب شيئاً جديداً.

من الأغراض الأعلى تتضح أن الهدف الأساسي من تدريس الإملاء هو

التدريب على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً مع زيادة العناية لكلمات

يكثر فيها الخطأ وتعويد الدارس الدقة والنظام والكتابة لسرعة وحسن الاستماعي

ما يلقي عليهم.

### ٣. أسباب أخطاء الإملاء

هناك عوامل كثيرة تحمل الدارسين على الوقوع في الأخطاء الإملائية، وهذه

العوامل وثيقة بعضها ببعض، لا يمكن فصل أحدهما عن الآخر، و هي ما

يلي:<sup>٣٣</sup>

أ. ما يعود إلى الدارس نفسه

من عدم إهتمامه بالمادة، أو قلة تمرينه، أو شروذ ذهنه أثناء الكتابة وغيرها.

ب. ما يعود إلى المادة اللغوية

<sup>٣٣</sup> محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة الطبعة الأولى، ٢٠٠٣ م.)، ص. ١٢٤-١٢٥

حيث تكون نصوص الإملاء المختارة أعلى ن مستوى الدارس العلمي والثقافي واللغوي، وكثيرا ما وجدنا أن أخطاء الدارسين سببها عدم معرفتهم السابقة وغربتهم عن الكلمة التي تملى عليهم، ولو أنهم عرفوا هذه الكلمة قبل الإملاء وفهموا معناها ما وقعوا في الخطأ

ج. ما يرجع إلى المعلم نفسه

من كونه ضعيف الصوت، أو عدم وصوحه في النطق وهكذا.

#### ٤. أنواع الإملاء

بشكل عام ، هناك أربعة أنواع وتقنيات يجب مراعاتها في تعلم الإملاء يمكن تطبيقها على الطلاب حسب مرحلة قدراتهم المعرفية ، وهي:

أ. الإملاء المنقول

المنقول من "نقل - ينقل - نقلا". معناه أن ينقل التلميذ القطعة من كتاب أو سبورة، أو بطاقة بعد قرائتها وفهمها وتحمي بعض كلماتها هجاء شفويا. وهذا النوع من الإملاء يلائم أطفال الصفّي الأول والثاني من المرحلة الابتدائية، لأنه الوسيلة الطبيعية لتعليم هؤلاء الأطفال الكتابة.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٤</sup> عبد العليم إبراهيم، الإملاء والترقيم في الكتابة العربية، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، مجهول السنة)،



من بين الأنواع من الإملاء، فإن إملاء المنقول هي إملاء التي تقع في مرحلة أساسية تدرب الطلاب على توخي الحذر عند نسخ النص العربية أو الكتابة. كما أوضحت معرفة المنجية أن تعريف الإملاء المنقول هو قيام الطالب بنسخ نص القراءة أو الجمل الموجودة في الكتاب أو كتابة المعلم على السبورة في دفتر الإملاء.<sup>٣٥</sup>

مميزات الإملاء المنقول:<sup>٣٦</sup>

- (١) يعتبر الطريقة المناسبة لتعليم الأطفال الصغار في المرحلة الأساسية الأولى كونهم يعتمدون بشكل كبير في هذا على التقليد والمحاكاة.
- (٢) يعتبر وسيلة مناسبة لتعزيز الانتباه الطلاب وتقوية ملاحظتهم من خلال النظر ومشاهدة صور الحروف ورموزها والتمييز بينها.
- وأما خطوات تدريس الإملاء المنقول التي تمكن تطبيقها فهي:<sup>٣٧</sup>
  - (١) يبدأ المعلم لتمهيد للموضوع عن طريقة مناقشة مشوقة
  - (٢) يعرض المعلم القطعة في الكتاب أو البطاقة أو على السبورة الإضافية دون أن تضبط كلمتها

<sup>35</sup> Ma'rifatul Munjiah, *Imla', Teori ...*, hlm. 7.

<sup>٣٦</sup> علي سامي الخلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية ...، ص. ٢٧٧

<sup>٣٧</sup> أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية ...، ص. ١١٨-١١٩

(٣) يقرأ المدرّس القطعة القراءة نموذجية

(٤) يناقشهم المعنى ورسم الكلمات التي يبرزها في القطعة ويطلب التلاميذ

بكلمات مماثلة للكلمات الموجودة في القطعة

(٥) يأمرهم بنقل القطعة في دفاترهم

(٦) يقرأ المدرّس القطعة مرّة أخرى، ليصلح التلاميذ ما وقعوا من خطأ أو

ليتداركوا ما فاتهم من نقص

ب. الإملاء المنظور

المنظور من "نظر - ينظر - نظرا". معناه أن تعرض القطعة على التلاميذ

لقراءتها وفهمها، وهجاء بعض كلماته، ثم تحجب عنهم، وتلى عليهم بعد

ذلك.<sup>٣٨</sup> وأما المراد من هنا عند أسيب هيرماوان:

"... الملاحظة هنا هي النظر إلى الكتابة في وسائط معينة بعناية ،

وبعد ذلك يتم نقلها إلى كتاب الطالب دون النظر إلى الكتابة مرة

أخرى. تشبه الإملاء المنظور بشكل إملاء المنقول من حيث نقل

الكتابات أو نسخها ، لكن في عملية النسخ لا يسمح للطلاب

بمشاهدة الكتابات التي قدمها المعلم. يجب الطلاب في هذه الحالة

لنسخ النتائج خطية من أبصارهم السابق قدر الإمكان ...."<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٨</sup> عبد العليم إبراهيم، الإملاء والترقيم ... ص. ١٧.

<sup>٣٩</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hlm. 152.

- ملاحظة الأشكال الكلمات والحروف وتمييز أوجه التشابه والاختلاف

- الربط بين النطق والرسم الإملائي

ج. الإملاء الإستماع

الإستماع من "سمع - يسمع - سمعاً". معناه أن يستمع التلميذ إلى

القطعة، يقرأها المدرس، وبعد مناقشتهم في معناها وتهجي كلمات مشابهة لما

فيها من الكلمات الصعبة، تملئ عليهم. وهذا النوع من الإملاء يلائم تلاميذ

الصفّي الخامس والسادس من المرحلة الابتدائية وكذلك تلاميذ المرحلة

الإعدادية.<sup>٤٠</sup>

الإملاء الاستماع هو إملاء التي لديها مستوى صعوبة أعلى من الإملاء

المنظور. الإملاء الإستماع كما شرحه أسيب هيرماوان على النحو التالي:

"... استمع إلى الكلمات / الجمل / النص الذي تتم قراءته ، ثم تدوينها.

تعتبر هذا الإملاء أصب من الإملاء الإختباري لأن الطلاب مطالبون بكتابة

جمل / نصوص دون رؤية أمثلة للكتابة من المعلم ، لكنهم يعتمدون على

نتائج حرصهم في الاستماع إلى قراءة المعلم.<sup>٤١</sup>

د. الإملاء الإختباري

<sup>٤٠</sup> عبد العليم إبراهيم، الإملاء والترقيم ... ص. ١٧.

<sup>٤١</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hlm. 153.

الإختباري من " إختبر - يَختبر - إختبارا ". الإملاء الإختباري يعني إملاء أعلى درجة صعوبة من الإملاء السابقة. والغرض منه تقدير مستوى التلميذ، وقياس قدرته ومدى تقدمه؛ ولهذا تملى عليه القطعة بعد استماعه إليها، وفهمها دون مساعدة له في الهجاء، وهذا النوع من الإملاء، يتبع مع التلاميذ في جميع الفرق؛ لتحقيق الغرض الذي ذكرناه، ولكن ينبغي أن يكون على فترات معقولة؛ حتى تتسع الفرض للتدريب والتعليم.

ويتم هذا النوع من الإملاء بطريقتين، الأولى بأن يتدرب على النص في البيت دوغما حاجة لإعادة هذا التدرب في حصة الإملاء، فتملى عليهم مباشرة. أما الثانية فيكتب فيها التلاميذ مفردات سبق وتدريبوا عليها لاختبار قدرتهم على كتابتها بهدف تشخيص مواطن الضعف لديهم وعلاجها.<sup>٤٢</sup>

## ٥. موضوعات دروس الإملاء

من التعريف السابق تبين لنا أن موضوعات دروس الإملاء أو محتوى هذا الدرس فيما يلي:

أ. حروف تكتب و لا تنطق، مثال : عمرو

ب. حروف تنطق و لا تكتب، مثال : ألف المد في هذا

<sup>٤٢</sup> عماد توفيق السعدي وآخرون، أساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الأمل، ١٩٩١)، ص.٤٣.

ج. كتابة الهمزات في جميع أماكنها المختلفة وضروبها المتنوع

د. الألف اللينة

هـ. كتابة التاء التانيث والمفتوحة والمربوطة

و. علامة الترقيم

علامة الترقيم هي رموز اصطلاحية، تكتب بين الجمل والكلمات، لتيسير

عملية الفهم على القارئ، وهي عنصر أساسي من عناصر التعبير الكتابي، و

لها صلة وثيقة بالكتابة الإملائية.<sup>٤٣</sup>

ز. كتابة التنوين

ح. المد

ط. وصل الكلمات أو فصلها

ي. إبدال الحروف

ك. اللام الشمسية والقمرية، وغيرها من الموضوعات

و في هذا البحث، كما قدمنا، اقتصرنا في ثلاثة مواضع من هذه

الموضوعات، و هما كتابة الهمزات و كتابة الألف و كتابة اللام التعريف (اللام

الشمسية واللام القمرية)

<sup>٤٣</sup> فهم قطب الدين النجار، قواعد الإملاء في عشرة دروس سهلة، (الرياض: مكتبة الكوثر، ٢٠٠٨م)، ص.٣٤٠.

## ٦. قواعد الإملاء

أ. (الهمزة)

الهمزة (أو الألف اليايسة) : حرف مخصوص يقبل الحركة، بخلاف الألف التي لا تقبل الحركات. فالحرف الأول من (أمر) همزة تقبل الحركة، والحرف الآخر من (الفتى) ألف اللينة لا تقبل أي حركة كانت.<sup>٤٤</sup>

(همزة في أول الكلمة)

(١) همزة الوصل

همزة ينطق بها في أول الكلمة دون أن ترسم على الألف. و تسقط كتابة و لفظا إذا جاءت في وسط الكلام كأن يسبقها حرف من الحروف. أما مواضع همزة الوصل فهي:

(أ) في الأسماء

— الأسماء الستة الآتية: اسم، ابن، ابنة، ابنم، امرؤ، امرأة، وكذلك مثنى هذه الأسماء.

— الأسماء الثلاثة الآتية: اثنان، اثنتان، امي الله، ومختصرها.

<sup>٤٤</sup> عبد السلام مُجَّد هارون، قواعد الإملاء و علامات الترقيم، (القاهرة: مكتبة الساعى للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)، ص.

– مصدر الفعل الخماسى: اجتماع، اتحاد، اشتراك، اختلاف، الامتحان  
وغيرها.

– مصدر الفعل السداسى: استخراج، استقلال، استقبال، الاستدلال،  
الاستعداد، وغيرها.

### ب) في الأفعال

– ماضى الخماسى: اجتمع، اتحد، اشترك، ابتسم، انتهى وغيرها.

– ماضى السداسى: استخراج، استقل، استقبال، استعد، اسنشار  
وغيرها.

– أمر الخماسى: اجتهد، اجتمع، ابتد، انتظر، انته وغيرها.

– أمر السداسى: استقل، استقبال، استقر، استدل، استوعب وغيرها.

– أمر الثلاثى: اكتب، اجلس، افتح، اذكر، ادع وغيرها.

ج) في الحروف: همزة "ال" مثل: التلميذ، الراعى، السابق، المشترك،

الذى، التى، اللذان، اللتان، الذين، اللاتى، اللاتى الله.<sup>٤٥</sup>

### ٢) همزة القطع

<sup>٤٥</sup> عبد العليم إبراهيم، الإملاء والترقيم .....، ص ٣٨-٣٩.

ترسم همزة القطع على الألف في أول الكلمة, و هي متحركة بالحركات  
 الثالث : الفتحة والضممة ترسمان فوق الألف, والكسرة ترسم تحت الألف.  
 أما مواضع همزة القطع فهي:

#### (أ) في الأسماء

– جميع الأسماء إلا ما تقدم ذكره في همزة الوصل, مثل: أب, أسماء,  
 أعمال, إبراهيم, ومثل في الضمائر: أنا, أنت, إياي, وفي الأدوات إذا  
 الشرطية أي إذ الظرفية.

– مصدر الثلاثي: أسف, ألم, أرق, الأسى, الأخذ.

– مصدر الرباعي: إسراع, إنقاذ, إرادة, الإجابة, إهمال, الإهانة.

#### (ب) في الأفعال

– ماضى الثلاثي المهموز: أبنى, أتى, أخذ, أرق, أسف, أكل, أوى.

– ماضى الرباعي: أبدى, أجرى, أحسن, أخاف, أعد, أفسد, أوصى.

– أمر الرباعي: أسرع, أجب, أوقد, أكمل, ألق, أبد.

– همزة المضارعة سواء كان الماضى ثلاثيا: كما في "أكتب" أم رباعيا,

كما في "أسافر" أم خماسيا, كما في "أختار" أم سداسيا, كما في

"أستحسن".



في الحروف: همزة الاستفهام، همزة النداء، همزة التسوية، إذ التعليلية، أم، أو، أن،

إن، أن ن، إن ن، ألا، إلى، أما، أيا، إلا، إذ ما.<sup>٤٦</sup>

(همزة في وسط الكلمة)

يرتبط رسم همزة المتوسطة بأربعة أشياء، وهكذا جداول همزة المتوسطة:<sup>٤٧</sup>

(١) همزة المتوسطة الساكنة

أمثلة للهمزة						ضبط الهمزة	ضبط ما قبل الهمزة
مدة على الألف	على نبرة	مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
					رأس	سكون	فتحة
				مؤمن			ضمّة
			بئر				كسرة

(٢) همزة المتوسطة المفتوحة

أمثلة للهمزة						ضبط الهمزة	ضبط ما قبل الهمزة
مدة على الألف	على نبرة	مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
مكافآت، ملجان					سأل، يقرأ، رأى	فتحة	فتحة

<sup>٤٦</sup> نفس المرجع، ص. ٤١-٤٢.

<sup>٤٧</sup> نفس المرجع، ص. ٥٤-٥٥.

				يؤجل، مؤامرة		ضمّة
			فئة، لئام			كسرة
ظمان	عشان	جزءان، تضائل، قراءات				سكون على حرف صحيح أو على ألف
		ضوءه، سوءات، تبوءك				سكون على واو شدة على واو مضمومة
	هيئة، بضيطان					سكون على ياء

(٣) الهمزة المتوسطة المضمومة

أمثلة للهمزة						ضبط الهمزة	ضبط ما قبل الهمزة
مدة على الألف	على نبرة	مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
	قنول	بدءوا		يؤم، أؤلقي		ضمّة	فتحة
	كنوس	رعوس		نؤم		قصيرة أو	ضمّة
			شاطئة،			ممدودة	كسرة

			قارئون			
	مسئول	مرعوس		أرؤس		سكون على حرف صحيح
		أضاءوا		القشاؤم		سكون على ألف
		تبوءك ضوءة، موءودة				سكون على واو شدة على واو مضمومة
	ميئوس، مئة		فيئه			سكون على ياء

## ٤) الهمزة المتوسطة المكسورة

أمثلة للهمزة						ضبط الهمزة	ضبط ما قبل الهمزة
مدة على الألف	على نبرة	مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
			سثم، رئى مخطئين، جزئى			كسرة	أى ضبط على أى حرف

			صائم، نشوئة تبوئة، فيئة				صحيح أو معتل
--	--	--	----------------------------------	--	--	--	-----------------

(همزة في آخر الكلمة)

يرتبط رسم همزة المتطرفة بخمسة أشياء، و هكذا جدول أحوال همزة

المتطرفة: <sup>٤٨</sup>

أمثلة للهمزة				ظبط الهمزة	ما قبل الهمزة
مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
			بدأ، الملجأ	فتحة بدون التنوين	فتحة
			خطأ، ملجأً	فتحة مع التنوين	
			يبدأ، مبدأ	ضمّة	
			الخطأ، خطأ	كسرة	
		لن يجرؤ، التكافؤ		فتحة بدون التنوين	ضمّة
		تكافؤ		فتحة مع التنوين	
		يجرؤ، تكافؤ		ضمّة	
		التكافؤ، تكافؤ		كسرة	
	الشلطي			فتحة بدون التنوين	كسرة

<sup>٤٨</sup> عبد العليم ...، الإملاء والترقيم ...، ص ٦٠-٦١.

	شاطئاً			فتحة مع التنوين	
	البادئ، بادئ			ضمّة	
	القارئ، قارئ			كسرة	

## بقية جدول أحوال الهمزة المتطرفة

أمثلة للهمزة					ظبط الهمزة	ظبط ما قبل الهمزة
على نبرة	مفردة	على ياء	على واو	على ألف		
	الجزء، جزءة				فتحة	سكون على حرف صحيح لا يوصل بما بعده
عنا	العبء				بدون التنوين	سكون على حرف صحيح يوصل بما بعده
	السماء، سماء				أو مع التنوين	سكون على ألف
	الهدوء، هدوء					سكون على واو
	التبوء، تبوءا					شدة على واو مضمومة
شيئا، جريئاً	الشيء، الجريء					سكون على ياء
	الجزء، جزء				ضمّة بدون التنوين	سكون على حرف صحيح لا يوصل بما بعده
	العبء، عبء				أو مع التنوين	سكون على حرف صحيح يوصل بما بعده
	السماء، سماء					سكون على ألف

	الهدوء، هذوء					سكون على واو
	التبوء، تبوء					شدة على واو مضمومة
	الجرىء، جرىء					سكون على ياء

ب. (الألف اللينة)

و هي التي لا تقلب الحركة. ولها موضعان : الوسط والطرف.<sup>٤٩</sup>

(الألف اللينة وسطا)

ترسم ألفا مطلقا، سواء أكان توسطها بالأصالة أم كان بغيرها.

فالمتوسطة بالأصالة نحو : قال، صام، نام. والمتوسطة عرضا نحو : فتاه،

ليلاي، بمقتضام (بمقتضى ما)

— وأمثالها من الأسماء : فتاه، هداهم، مناي، مولاه، بمقتضام فعلت هذا؟

— وأمثالها من الأفعال : ينسك، يلقاكم، يرضاهما، يخشاني.

— وأمثالها من الحروف : إلام تتطلع؟ علام تعول؟ حتام تظل مفكرا؟<sup>٥٠</sup>

(الألف اللينة طرفا)

<sup>٤٩</sup> عبد السلام ،... قواعد الإملاء ،... ص. ١٩٠.

<sup>٥٠</sup> عبد العليم ،... الإملاء والترقيم ،... ص. ٦٩.

ترسم ياء في سبعة مواضع، وفي غير هذه المواضع تكتب بالألف. و هذه هي

المواضع السبعة التي تكتب فيها بالياء:<sup>٥١</sup>

(١) في كل إسم ثلاثي ألفه منقلبة عن ياء، نحو: الفتى، الهدى.

(٢) في كل إسم عربي زائد على ثلاثة وليس قبل آخره ياء، نحو: صغرى،

كبرى، حجلي (اسم الجمع للحجل). و إن كان قبل آخره ياء رسمت ألفا

مطلقا، نحو : دنيا، قضايا، ثريا.

(٣) في خمسة أعلام أعجمية، وهي : موسى، عيسى، متى، كسرى، بخارى.

أما غيرها من سائر الأعلام الأعجمية فيرسم بالألف، نحو : دارا، زليخا.

(٤) في خمسة أسماء مبنية، وهي : لدى، أتى (شرطية بمعنى أين)، متى، أولى،

الألى. أما غيرها من الأسماء المبنية فترسم ألفا، نحو : مهما أنا، إذا.

(٥) في كل فعل ثلاثي ألفه منقلبة عن ياء، نحو : سعى، مشى، رعى. فإن

كانت الألف منقلبة عن واو رسمت ألفا، نحو : دعا، غزا، عفا.

(٦) في كل فعل زائد على ثلاثة إذا لم يكن قبل الألف ياء، نحو : أهدى،

اهتدى، أتى، صلى. وإذا كان قبل ألفه ياء رسمت ألفا، كراهة اجتماع

صورتين كيحيا، استحيا، تزيّا.

<sup>٥١</sup> عبد السلام ..... قواعد الإملاء ..... ص ٢٠٠.

(٧) في أربعة أحرف هي : إلى، على، حتى. و أما سائر الحروف فتكتب ألفاً،

نحو : لا، هلاً، خلا، حاشا.<sup>٥٢</sup>

ج. (اللام الشمسية واللام القمرية)

اللام الشمسية هي لام (أل التعريف) ويكون بعدها شدّة وهي تكتب ولا تلفظ فعند قراءة كلمة الشمس، الدار. من هنا نقول إذا دخلت أل التعريف على اسم مبدوء بحرف شمسي لا تلفظ اللام ويستعاض عنها لفظها بتشديد الحروف الذي يليها. وحروفها مجموعة في أوائل الكلمات التالية:

طب ثم صل رحماً تفز، ضف ذانعم، دع سوء ظن، زر شريفاً للكرم (ط، ث، ص، ر، ت، ض، ذ، د، س، ظ، ز، ش، ل) وتسمى هذه الحروف الشمسية "ال" القمرية هي أل التعريف التي تلفظ وتكتب ويأتي بعدها حرف متحرك وهي لام تكتب وتلفظ.

وحروفها مجموعة في جملة (ابغ حجك وخف عقيمه) (أ، ب، غ، ح، ج، ك، و، خ، ف، ع، ق، ي، م، ه).<sup>٥٣</sup>

<sup>٥٢</sup> نفس المرجع، ص. ٢١-٢٢.

<sup>٥٣</sup> فهد خليل زايد، المستوى الكتابي مهارات كتابة و فنونها، (عمان: دار الصفاة، ٢٠١٠)، ص. ٢٧٨.